



# **MOBILIZASAUN KOMUNITÁRIU**

**Hapara violéncia hasoru fetu liuhosi  
asaun komunitária**

**SUMÁRIU EZEKUTIVU**

# Programa *Nabilan*: Serbisu ho comunidade atu hapara violénsia kontra feto no labarik

Fundasaun Ázia implementa ona **Programa *Nabilan*** iha Timor-Leste ho fundus hosi Governu Austrália nia Departamentu Negósiu Estranjeiru (ka *Department of Foreign Affairs and Trade (DFAT)*). Programa *Nabilan* nia objetivu mak atu **redús númeru fetu sira ne'ebé esperiénsia violénsia, no atu hadi'ak liután kondisaun moris ba fetu no labarik sira ne'ebé hetan afeita hosi violénsia**. Programa *Nabilan* nia serbisu foka ba área xave tolu: prevensaun, apoiu, no justisa. Iha tinan 2015, Programa *Nabilan* hahú inisiativa pilotu ida ho naran **Mobilizasaun Komunitáriu (ka *Community-Based Approach (CBA)*)** ho objetivu atu kria mudansa sosiál relasiona ho violénsia kontra fetu no labarik. Inisiativa ne'e implementa ona iha Suku Letefoho, Munisípiu Manufahi. Inisiativa inovativu ida ne'e integra serbisu prevensaun no apoiu, no tenta atu redús númeru insidénsia violénsia kontra fetu no labarik liuhosi serbisu hamutuk ho populasaun iha comunidade laran hodi muda sira nia hahalok no aumenta fetu sira nia asesu ba apoiu hosi setór formál no informál.

Dokumentu ida ne'e deskreve tansá programa identifika nesesidade atu implementa métodu inovativu, oinsá métodu nia lala'ok, no saida mak programa atinje ona ho métodu ne'e, inklui saida de'it mak programa aprende kona-ba violénsia kontra fetu no labarik no programa nia prátika durante prosesu implementasaun. **Dokumentu ida ne'e mós kontein informasaun kona-ba programa *Nabilan* nia publikasaun sira ne'ebé fornese liután informasaun kona-ba serbisu Mobilizasaun Komunitáriu ka CBA ne'e.**

Timor-Leste ratifika ona Konvensaun kona-ba Eliminaun Forma Diskriminasaun oi-oin Kontra Feto (ka *Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination against Women (CEDAW)*), harii ona instituisaun ida ne'ebé dedikadu ba igualdade jéneru (daudaun ne'e mak Sekretária Estadu ba Apoiu no Promosaun Sósiu-Ekonomika ba Feto, SEM), no pasa Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD) iha tinan 2010,<sup>1</sup> organiza ona kampaña públiku lubuk ida atu redús violénsia, no estabesele ona kuota 30% ba fetu iha Parlamentu Nasionál.

Maske buat sira ne'e hotu, **númeru violénsia kontra fetu no labarik nafatin aas**. Rua-datoluk hosi fetu sira (ho idade 15-49) ne'ebé iha esperiénsia moris ho parseiru, hatete katak sira esperiénsia violénsia fíziku ka seksuál, ka rua ne'e hotu, no violénsia ne'e komete hosi sira nia la'en ka doben mane iha sira nia moris. Porsentu 55 hosi fetu sira ne'ebé iha esperiénsia moris ho parseiru deklara katak sira esperiénsia abuzu emosionál hosi sira nia parseiru mane, no porsentu 43 deklara katak sira esperiénsia abuzu ekonómiku.<sup>2</sup> Porsentu 14 hosi fetu sira ho idade 15 to'o 49 deklara katak sira sofre violasaun seksuál hosi ema seluk ne'ebé la'ós sira nia parseiru íntimu iha sira nia moris, no

---

<sup>1</sup> Lei Nú.7/2010, 7 July 2010, Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD) pasa hosi Parlamentu Nasionál no disponivel iha: <http://mj.gov.tl/jornal/lawsTL/RDTL-Law/index-e.htm>

<sup>2</sup> Fundasaun Ázia. 2016. Komprende kona-ba Violénsia kontra Feto no Labarik iha Timor-Leste: Rezultadu hosi Peskiza *Nabilan* - Relatóriu Sumáriu. Fundasaun Ázia: Dili, pájina 49. Disponivel iha: <http://asiafoundation.org/tag/nabilan/>

porsentu 10 hosi fetu sira ne'e sofre violasaun seksuál durante tinan kotuk nia laran.<sup>3</sup> Porsentu 66 hosi fetu sira ne'ebé esperiénsia violasaun seksuál hosi sira nia parseiru íntimu, la ba buka/hetan ajuda.<sup>4</sup> Kuandu sira ba buka duni ajuda, sira husu de'it hosi ema ne'ebé besik ho sira - porezemplu hosi kolega no família sira. Sentimentu moe, ta'uk atu hafo'er família nia naran, no ta'uk atu ema fó sala ba sira, mak sai hanesan razaun ne'ebé fetu sira la ba husu ajuda.<sup>5</sup> Porsentu 80 hosi fetu sira, no porsentu 79 hosi mane sira iha Dili, no porsentu 70 hosi mane sira iha Manufahi, fiar katak la'en ida bele baku nia feen iha sirkunstánsia balu.<sup>6</sup>

Iha organizasaun sosiedade sivil barak, instituisaun governu no grupu comunidade sira ne'ebé hala'o serbisu importante atu suporta fetu sira ne'ebé esperiénsia violénsia no redús violénsia kontra fetu. Maske nune'e, esforsu sira ne'e seidak transforma ba movimentu sosiál boot ne'ebé foka ba fetu nia direitu, ka mudansa sosiál sobre violénsia kontra fetu. Iha kontestu difisil ida ne'e, *Nabilan* buka ba dalan foun hodi bele halo programa **mudansa ba norma sosiál** kona-ba violénsia hasoru fetu. Programa suporta tiha ona mudansa institusionál (ho ajénsia governu no ONG), maibé ida ne'e mesak sei la fó impaktu boot mézmuke número keixa hosi fetu sira ne'ebé esperiénsia violénsia limitadu tebes. Mudansa presiza akontese iha nivel intitusionál no iha comunidade laran. Programa **SASA!** - ne'ebé implementa ona iha país 10 - mak sai hanesan modelu tanba programa ida ne'e hetan susesu hodi hamenus violénsia kontra fetu, no programa mós uza evidénsia hodi informa atividade.<sup>7</sup> Ho modelu ida ne'e no evidénsia hosi Timor-Leste, Programa *Nabilan* desenvolve serbisu Mobilizasaun Komunitáriu hodi identifika no suporta mane no fetu sira iha comunidade laran atu sai hanesan ajente ne'ebé átiu ba mudansa iha sira nia comunidade laran rasik. Bainhira comunidade nia atitude muda ona no sira la suporta violénsia, ida ne'e sei permite populaun sira atu ko'alia kona-ba sira nia esperiénsia violénsia sein sentimentu moe no julgadu.

## Saida mak *Nabilan* nia serbisu Mobilizasaun Komunitáriu?

Serbisu Mobilizasaun Komunitáriu mak identifika no suporta **membu comunidade sira atu sai ajente ba mudansa** hodi bele hapara violénsia kontra fetu no labarik. Iniativu ida ne'e nia objetivu mak atu serbisu hamutuk ho membru comunidade sira hodi rekoñese importánsia hosi comunidade nia papél atu bele responde ba violénsia no prevene violénsia. Ida ne'e la'ós iniativa ne'ebé ema-li'ur lori informasaun mai iha comunidade laran. Ho Mobilizasaun Komunitáriu ne'e comunidade sira iha apoiu atu identifika problema no solusaun, liuhosi halo auto-reflesaun no mudansa hahalok. Mobilizasaun Komunitáriu mós serbisu ida ne'ebé iha kompromisu tempu naruk no dedikadu ba fatin úniku ida.<sup>8</sup> Mobilizasaun Komunitáriu ne'e depende ba comunidade nia

---

<sup>3</sup> Estudu Baze, pájina 63

<sup>4</sup> Estudu Baze, pájina 110

<sup>5</sup> Estudu Baze, pájina 110

<sup>6</sup> Estudu Baze, pájina 83

<sup>7</sup> Raising Voices, LSHTM no CEDOVIP. 2015. Is Violence Against Women Preventable? Rezultadu hosi SASA! Sumáriu peskiza ba audénsia jerál. Kampala, Uganda: Raising Voices. Disponivel iha: <http://raisingvoices.org/resources/>

<sup>8</sup> Haree iha: *Mobilizasaun Komunitáriu ba Hapara Violénsia kontra Fetu no Labarik: Pakote Rekursu Programa Nabilan*, Fundasaun Ázia, Dili, sei publika iha 2017, 5.

participasaun, assegura integrasaun ba iha serbisu no programa sira seluk ne'ebé daudaun ne'e eziste tiha ona, aprende hosi repetisaun, no atinje sustentabilidade. Programa ne'e iha atividade lubuk ida ne'ebé foka ba comunidade ida no parseiru sira iha comunidade ne'e atu nune'e bele maximiza possibilidade atu hetan mudansa sosiál.

Iha kontestu Timor-Leste, atividade **Mobilizasaun Komunitáriu ne'e inovativu** tanba razaun lubuk ida. Razaun primeiru, Mobilizasaun Komunitáriu ne'e fasilita espasu ba comunidade lokál atu identifika problema no solusaun, duké uza de'it métodu sosializasaun hodi lori informasaun hosi li'ur mai iha comunidade laran. Razaun segundu, kolaborasaun ho comunidade ne'e sei kontinua no hala'o atividade oioin. Sei organiza diskusaun ho comunidade, atividade grupu, formasaun, workshop, enkontru, no atividade sira seluk hanesan fahe informasaun no halo ligasaun ho membru comunidade. Esperiência hosi kada atividade sira ne'e sei inkorpora ba iha Programa *Nabilan* no ba iha comunidade. Ho meius ida ne'e, comunidade no programa kontinua define atividade no refleta iha siklu aprendizajen ida nia laran. Razaun terseiru, Mobilizasaun Komunitáriu ne'e signifika katak informasaun ne'ebé ita halibur liuhosi atividade, la separadu hosi programa nia prátika nu'udar peskiza. Informasaun sira ne'ebé ita halibur hosi atividade oioin sei fahe ba programa, ba programa nia parseiru sira, no mós ba comunidade, atu nune'e bele sai hanesan baze reflexaun ba atividade sira iha futuru.

Mobilizadór Komunitáriu na'in 14, ne'ebé selesionadu ho apoiu hosi lideransa lokál, mak sei fasilita atividade sira. **Programa Nabilan nia Mobilizasaun Komunitáriu ne'e bazeia ba análise sobre jéneru no podér tanba buat sira ne'e mak sai abut ba violénsia kontra feto.** Atu halo mudansa iha sira nia comunidade, Mobilizadór sira presiza haree ba sira nia fiar no moris rasik. Risku boot ida iha atividade Mobilizasaun Komunitáriu ne'e mak bainhira individuú haforsa fila fali fiar sira ne'ebé problemátiku, duké suporta kria mudansa. Programa *Nabilan* uza materiál hosi programa SASA! durante fulan haat hodi fó treinamentu ba Mobilizadór sira kona-ba jéneru no podér, kona-ba violénsia kontra feto no labarik, no kona-ba oinsá sira bele kria mudansa. *Nabilan* sei kontinua fornese treinamentu sira ne'e iha kada fulan tolu. Mobilizadór sira nia knaar mak atu hala'o atividade simples iha sira nia moris loroloron (iha sira nia comunidade laran) hodi hatudu maneira foun sobre oinsá sira hanoin krítiku kona-ba jéneru no podér. Diskusaun informál, responde ba situasaun no kestaun réal, buat sira ne'e hotu importante. Ho meius ida ne'e, Mobilizasaun Komunitáriu ne'e la bazeia ba ema nia espesialidade, no la presiza abilidade espesiál. Mobilizadór sira hetan suporta hosi membru funionáriu ida hosi Suku Letefoho, ne'ebé hala'o vizita monitorizasaun mensál ba kada aldeia, no nia mós organiza enkontru kada fulan ba Mobilizadór hotu-hotu atu nune'e sira bele mai fahe esperiência no lisaun ba malu.

## Saida mak programa aprende ona?

Programa fasilita ona **espasu seguru ida ba diskusaun ho mane no feto**, no hosi diskusaun sira ne'e ita komesa hetan no aumenta informasaun sobre violénsia kontra feto no labarik ne'ebé antes ne'e laiha. Tema prinsipál ne'ebé mosu iha diskusaun sira ne'e mak kestaun kona-ba saida mak konstitui violénsia hosi parseiru íntimu no siklu violénsia, no buat hirak ne'e fornese informasaun xave ba programa nia implementasaun. Maioria mane sira ne'ebé participa iha programa nia atividade sei haree/konsidera violénsia kontra feto hanesan violénsia fíziku. Sira la konsidera abuzu emocionál hanesan violénsia, no ida ne'e kontráriu ho definisaun legál nasional sobre violénsia doméstika.

Aleinde ne'e, membru komunidadu balu la konsidera violéncia seksuál ne'ebé komete hosi parseiru íntimu hanesan violéncia doméstika. Partisipante sira nia maneira ko'alia kona-ba violéncia kontra fetu mós iha karakteristiká jéneru. Porezemplu, partisipante mane sira konsidera fetu ne'ebé ko'alia sai kona-ba violéncia hosi ninia parseiru íntimu hanesan kria problema, sira la haree katak fetu nia parseiru mane mak iha hahalok problemátiku. Mane no fetu partisipante balu mós iha tendéncia atu lakohi admite katak violéncia akontese iha sira nia komunidadu no família rasik.

Atividade sira iha Mobilizasaun Komunitáriu ne'e mós hahú halibur informasaun kona-ba **estratéjia saida mak fetu sira uza hodi trata problema no fatór saida mak motiva mane sira atu muda hahalok**. Bazeia ba informasaun sira ne'e ita haree katak iha ligasaun forte entre hahalok hosi fetu sira ne'ebé buka apoiu no estratéjia ne'ebé ita uza hodi kria mudansa hahalok iha mane sira. Fetu hahú buka apoiu hodi loke dalan ba mudansa hahalok atu akontese iha mane, maski sira iha relasaun laran. Divulgasaun problema violéncia doméstika ba ema seluk ne'ebé la'ós família imediatu sai hanesan dinámika xave ba fetu sira atu loke dalan ba mudansa hahalok iha mane sira. Iha parte seluk, mane sira halo kualkér diskusaun ka asaun sobre problema violéncia iha uma laran de'it tanba sira koko atu mantein kontrolu. Programa nia diskusaun ho fetu sira mós konfirma padraun ida ne'ebé hatudu katak fetu sira ne'ebé iha risku atu hetan violéncia, hadook-an hosi la'en nia sorin durante tempu ne'ebé sira sente katak violéncia bele akontese.

Maske fetu no mane partisipante sira iha tendéncia atu la admite/rekoñese katak violéncia akontese iha sira nia komunidadu laran, programa consege envolve membru komunidadu sira iha asuntu violéncia kontra fetu no labarik, no refleta kona-ba atitude no hahalok. Maske autór importante iha programa ida ne'e mak fetu no mane individu u sira (Mobilizadór), partisipasaun hosi autór sira seluk hanesan governu no rede referál mós lejítima peskiza no fasilita programa atu ajuda parseiru lokál sira fornese apoiu ba fetu no labarik sira ne'ebé esperiéncia violéncia.

Selesaun ba Mobilizadór Komunitáriu ne'ebé halo ho maneira deliberadu prova efétivu duni, tanba Mobilizadór sira sente katak sira hetan apoiu hosi autoridade lokál no konfiansa hosi komunidadu. Programa deside la fó saláriu ba Mobilizadór, no maske Mobilizadór balu rezigna-an tanba desizaun ne'e, programa ikusmai hetan duni Mobilizadór balu ne'ebé iha motivasaun boot atu serbisu no fó kompromisu, no sira rekoñese faktu katak sira nia serbisu sein saláriu ne'e sai hanesan elementu úniku no pozitivu iha programa ne'e.

*Feedback* no informasaun ne'ebé ami hetan hosi Mobilizadór Komunitáriu sira enfatiza katak programa presiza **mantein identidade lokál ida** ne'ebé forte, la'ós refleta modelu internasionál ida. Buat ida tan ne'ebé evidente mak maneira ne'ebé programa ko'alia kona-ba peskiza tenke enkuadra hanesan dokumentasaun sobre esperiéncia no aprendizajen, la'ós hanesan 'peskiza'.

Implementasaun serbisu Mobilizasaun Komunitáriu ne'e lori asuntu étiku no seguransa ba ekipa Mobilizadór sira. Asuntu sira ne'e presiza hetan konsiderasaun no apoiu organizasionál atu asegura katak programa nia atividade sira sei la hamosu problema/estragu ba komunidadu. Mobilizadór Komunitáriu sira hetan ona formasaun no materiál ne'ebé bela ajuda sira atu refere kazu ba fornecedor servisu bainhira akontese kazu ruma, no ida ne'e regulármente hetan monitorizasaun hosi ekipa *Nabilan*. Iha pontu seluk, programa buka atu minimiza risku no mós apoiu membru ekipa sira iha ambiente implementasaun ne'ebé difisil. Ida ne'e sei sai hanesan programa nia preokupasaun konstante no presiza hetan apoiu ne'ebé adekua.

Mobilizasaun Komunitáriu ne'e **modelu ida ne'ebé sustentavel no fornese oportunidade atu bele *extende***. Autór prinsipál sira mak Mobilizadór Komunitáriu, ne'ebé hela iha comunidade laran, no sira iha abilidade no koñesimentu atu ajuda kria mudansa ba norma sosiál. Sira implementa programa sein hetan pagamentu, no sira halo serbisu ida ne'e tanba sira hakarak atu lori mudansa mai iha sira nia comunidade laran. Programa *Nabilan* daudaun ne'e konsidera oinsá serbisu Mobilizasaun Komunitáriu ne'e atu bele haluan/extende liután.

## Rekomendasaun sira

Implementasaun atividade Mobilizasaun Komunitáriu ne'e presiza prosesu aprendizajen no reflesaun ne'ebé konstante. Rezultadu peskiza ne'ebé fó sai iha relatóriu ida ne'e fornese matadalan ne'ebé ita bele uza hodi kontinua serbisu hamutuk ho comunidade iha fatin atuál kona-ba asuntu violénsia kontra feto no labarik, no dezenvolve liután serbisu iha fatin refere. Rekomendasaun sira ne'e mós relevante bainhira ita konsidera atu *extende* serbisu ne'e ba iha fatin seluk. Rekomendasaun sira ne'ebé fó sai iha relatóriu ne'e tenke lee hamutuk ho Pakote Rekursu kona-ba Mobilizasaun Komunitáriu (ka *CBA Toolkit*).<sup>9</sup>

### *Violénsia kontra feto no labarik*

- Kontinua dokumenta no uza informasaun hosi programa nia pergunta xave sira - oinsá comunidade komprende kona-ba violénsia, saida mak motiva mane atu muda hanoin/hahalok, no estratéjia saida mak feto sira uza hodi trata violénsia.
- Serbisu hamutuk ho Mobilizadór Komunitáriu hodi esplora meius kona-ba oinsá sira bele ko'alia ho membru comunidade sira sobre violénsia seksuál no emosionál, tanba ema la rekoñese violénsia rua ne'e nu'udar violénsia doméstika. Tenke komprende mós kona-ba violénsia rua ne'e nia frekuénsia no impaktu.
- Asegura atu programasaun iha futuru konsidera dí'ak faktu katak ema barak lakohi ko'alia kona-ba violénsia ho maneira ne'ebé bele refleta ladi'ak ba sira nia an ka sira nia comunidade, maske ema seluk ko'alia publikamente kona-ba violénsia nu'udar comunidade nia problema.
- Kontinua uza estudu kazu ka senáriu nu'udar meius ida atu loke diskusaun kona-ba violénsia, sein direktamente husu ema atu ko'alia kona-ba violénsia iha sira nia moris ka comunidade.

### *Métodu implementasaun*

- Asegura funsionáriu sira ne'ebé servisu ho Mobilizadór Komunitáriu iha vontade atu fasilita espasu ba ema seluk atu espresa sira nia hanoin no liafuan, no sira mós tenke fleksível no bele adapta ba iha comunidade ne'ebé sai fatin ba implementasaun programa.

---

<sup>9</sup> Bainhira artikula rekomendasaun ida ne'e, programa mós rekoñese/tau iha hanoin - no leál ba - rekomendasaun hosi SASA! Nia Sumáriu sobre Fidelidade.

- Garante apoiu sufisiente ba funsionáriu sira ne'ebé hela iha baze no pelumenus tenke iha funsionáriu na'in rua mak serbisu iha Munisípiu ne'ebé sai fatin ba implementasaun programa.
- Rekoñese katak bainhira funsionáriu iha baze hasoru malu ho funsionáriu hosi edifísiu nasionál, ida ne'e bele fornese oportunidade di'ak atu suporta malu, fahe informasaun ba malu, aprende, no asegura katak iha apoiu ba ema hotu atu halo vizita ba baze no edifísiu nasionál (inklui ona iha planu serbisu no orsamentu).
- Kontinua hala'o Mobilizasaun Komunitáriu ho voluntáriamente, maibé bele fó subsidiu uitoan ba kustu ki'ik sira ne'ebé ita konkorda antes, porezemplu kréditu ba telefone, ka osan ba transporte bainhira sira mai tuir treinamentu ka enkontru ruma.
- Asegura katak molok ita selesiona Mobilizadór Komunitáriu, tenke halo konsiderasaun didi'ak hamutuk ho autoridade no parseiru lokál sira, no mós halo observaun di'ak ba sira nia partisipasaun iha programa atu asegura sira nia interese no haforsa sira nia lejitimasaun iha comunidade laran.
- Asegura atu Mobilizadór Komunitáriu sira sai participante ne'ebé átiu iha programa nia akordu xave sira.
- Asegura atu programa kontinua adapta no dezenvolve ninia metodolojia ba mobilizasaun komunitáriu tuir kontestu lokál. Importante ba programa atu utiliza informasaun hosi esperiénsia internasionál (porezemplu hanesan SASA!), no mós kontribui ba hariku esperiénsia internasionál liuhosi fahe programa nia aprendizajen.
- Atu garante katak aprendizajen ligadu ho programasaun, asegura atu kualkér peskiza ne'ebé halo iha Mobilizasaun Komunitáriu ne'e ligadu ho serbisu ne'ebé bazeia ba evidénsia, aprendizajen no reflesaun kona-ba programa.
- Asegura atu programa nia rekursu la'ós aloka de'it ba halo análise sobre aprendizajen hosi dokumentasaun programa foun, maibé mós aloka ba serbisu dokumentasaun programa atuál, atu nune'e ita bele halo komparaun mudansa iha área importante sira.
- Dezenvolve meius alternativu ba dokumentasaun serbisu, meius alternativu ne'ebé konsidera di'ak dezafiu sira ne'ebé Mobilizadór Komunitáriu no programa nia funsionáriu sira enfrenta iha dokumentasaun eskrita.
- Kontinua serbisu hamutuk ho autoridade lokál no parseiru sira atu suporta implementasaun.
- Asegura atu iha planu ne'ebé detalladu no atualizadu, no rekursu alokadu hodi apoia membru ekipa (inklui Mobilizadór Komunitáriu) ne'ebé karik bele hetan afeita hosi trauma oioin.
- Asegura atu iha planu ne'ebé detalladu no atualizadu, rekursu alokadu, no protokolu hodi apoia kualkér membru ekipa ne'ebé diretamente afetadu hosi violénsia, inklui trauma ne'ebé sira hetan tanba sira nia partisipasaun iha atividade Mobilizasaun Komunitáriu.
- Asegura atu iha planu ne'ebé detalladu no atualizadu, rekursu alokadu, no protokolu atu responde ba risku violénsia ba iha membru comunidade sira ne'ebé partisipa iha atividade Mobilizasaun Komunitáriu.

- Konsidera no utiliza programa nia susesu no aprendizajen, identifika oinsá programa ne'e bele extende ba fatin seluk no rekursu saida mak karik ita presiza atu bele hala'ó ida ne'e.

## Atu bele asesu informasaun adisionál

Programa *Nabilan* dezenvolve ona **relatóriu** ida, **dokumentu diskusaun**, no **pakote rekursu (toolkit)** atu dokumenta programa nia aprendizajen no apoia kontinuasaun serbisu ne'ebé dí'ak iha futuru. Dokumentu sira ne'e disponivel iha Fundasaun Ázia, iha lian Inglés no Tetun.

Programa *Nabilan* nia relatóriu ho título **Reflesaun kona-ba Prátika, Étika no Peskiza** dokumenta buat sira ne'ebé programa aprende to'ó ohin loron liuhosi atividade Mobilizasaun Komunitáriu kona-ba peskiza nia pergunta xave relasiona ho violénsia kontra feto no programa nia prátika. Relatóriu ne'e halo reflesaun kona-ba programa *Nabilan* nia prosesu, ko'alia kona-ba saida de'it mak programa alkansa to'ó ohin loron, no esplika razaun tansá programa halo desizaun balu ne'ebé iha.

Atu suporta implementasaun konstante no espansaun ba atividade Mobilizasaun Komunitáriu, Programa *Nabilan* mós prodús ona **Pakote Rekursu ba Mobilizasaun Komunitáriu** ne'ebé fornese manuál pasu-ba-pasu kona-ba oinsá dezenvolve serbisu Mobilizasaun Komunitáriu iha fatin ruma. Manuál ne'e nia objetivu iha oioin; objetivu ida mak atu dokumenta no refleta kona-ba oinsá programa implementa serbisu. Objetivu seluk mak atu ajuda ema seluk ne'ebé serbisu kona-ba asuntu mudansa sosiál iha nivel comunidade. Embora serbisu Mobilizasaun Komunitáriu kontinua dezenvolve, ba oin Pakote Rekursu ne'e bele iha mudansa no adaptasaun. Pakote Rekursu ne'e fahe ba elementu oioin, no elementu sira ne'e mak xave ba aprosimasaun jerál: harii relasaun no konsentimentu iha comunidade laran, harii ekipa, halibur informasaun sobre rekursu iha comunidade laran, sesiona Mobilizadór Komunitáriu, implementa treinamentu ba comunidade no parseiru nia atividade sira, no mós halo peskiza. Kada tópiku iha ninia esplikaun klaru no akompaña ho manuál ne'ebé bele ajuda ita atu implementa programa hanesan iha fatin seluk.

Programa *Nabilan* prodús ona **Série Diskusaun**, ne'ebé tarjeta ba comunidade iha Manufahi, parseiru sira, no mós doadór. Kada dokumentu (Série Diskusaun) ne'e distribui uluk ba comunidade no diskute iha ne'ebá antes distribui ba ema sira seluk. Objetivu hosi série ne'e mak atu fornese informasaun atuál kona-ba atividade, no atu refleta kona-ba étika, métodu, no lisaun sira ne'ebé ita aprende. Programa prodús ona série diskusaun tolu: Série Diskusaun 1 mak 'Programa *Nabilan* nia Atividade Mobilizasaun Komunitáriu iha Manufahi, Timor-Leste'; Série Diskusaun 2 'Programa *Nabilan* nia Atividade Mobilizasaun Komunitáriu iha Manufahi - Mobilizadór Komunitáriu'; no Série Diskusaun 3 'Programa *Nabilan* nia Atividade Mobilizasaun Komunitáriu iha Manufahi - Kria Mensajen atu Prevene Violénsia.'